

Subject: : Odyssey

Topic: : Converting catalog in UTF-8 code

Re: Converting catalog in UTF-8 code

Author: : joerg

Date: : 2014/3/18 17:08:54

URL:

@Belxjander

Quote:

Is there any form of existing "UTF8" header for catalogs?

Codeset 106 is UTF-8.

It doesn't matter which charset was used for creating a catalog, locale.library converts the strings into the encoding you select with OC\_WantedCodeset (default: locale prefs selected ILocale->OpenLocale(NULL)->loc\_CodeSet).

For example if Odyssey needs UTF-8 strings it has to use ILocale->OpenCatalog("Odyssey.catalog", OC\_WantedCodeSet, 106, ...) to open it's catalogs. The translators must not change anything, they can still use for example ISO-8859-15 (Codeset 111) when creating their translations.

Quote:

When I begin expanding beyond code into having Japanese strings I will be needing to deal with escape sequencing \*everything\*.

AmigaOS 4.x only supports 8 bit charsets (the ones in LOCALE:Charsets and ISO-8859-1) and UTF-8 (Codeset 106) in locale.library, keymap.library, etc., but no multi byte charsets like Japanese ones, therefore you have to use UTF-8.